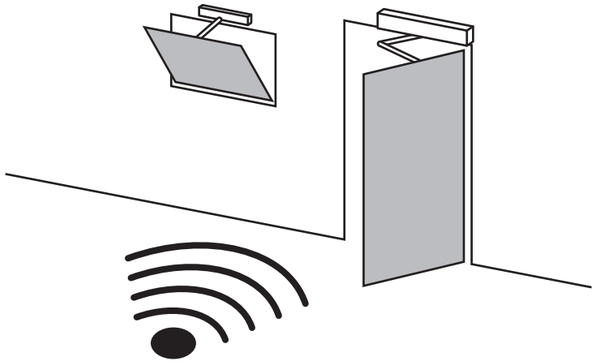


Control remoto vía radio de GEZE

ES Instrucciones de montaje y servicio

195431-05

GEZE

1 Indicaciones de seguridad

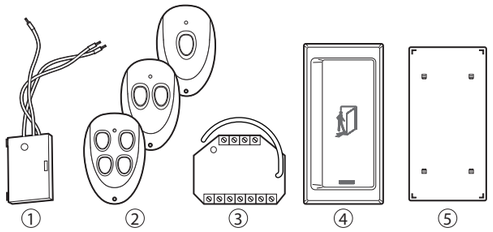
Para la seguridad de personas es importante cumplir con estas instrucciones. ¡Estas instrucciones se han de guardar!

- Antes del montaje, ¡lea y observe las indicaciones de seguridad de estos componentes, así como del automatismo! Los derechos de garantía exigen un montaje autorizado, la instalación y el mantenimiento conforme a los datos del fabricante.
- El montaje, la puesta en marcha y el mantenimiento sólo podrán ser efectuados por personal cualificado. Las modificaciones hechas por cuenta propia en la instalación excluyen a GEZE de toda responsabilidad por los daños resultantes.
- En los trabajos de reparación y de mantenimiento, utilizar solamente piezas originales de GEZE.
- Observar las directivas, normas y prescripciones específicas del país más recientes, en particular:
- Proteja los componentes de la conexión vía control remoto automático ante el agua y la suciedad de la obra.

2 Uso según prescripción

El control remoto vía radio de GEZE ha sido diseñada para el accionamiento de las instalaciones de puerta automática de GEZE. Se pueden ampliar o sustituir los pulsadores e interruptores conectados por cable.

3 Control remoto vía radio automático



1 Módulo emisor WTM (Nº ID. 131212)
2 Emisor mando a distancia WTH-1 (Nº ID. 131209)
Emisor mando a distancia WTH-2 (Nº Id. 131210)
Emisor mando a distancia WTH-4 (Nº Id. 131211)
3 Módulo receptor WRM-24, nº id. 131213
4 Pulsador de codo KFT, blanco (Nº Id. 114078), simil inox. (Nº Id. 114077)
5 Placa posterior para el pulsador de codo KFT, blanco (Nº Id. 131219), simil inox. (Nº Id. 131220)

4 Descripción del funcionamiento

En función del modo de trabajo en el módulo receptor, son factibles los dos siguientes comandos:

4.1 Comando de impulso

▶ Presione brevemente la tecla correspondiente (< 2 segundos).
- La puerta se abre y se cierra según el tiempo de apertura ajustado.

4.2 Comando permanente

▶ Mantenga presionada la tecla correspondiente (> 2 segundos).
- La puerta se abre y permanece abierta.

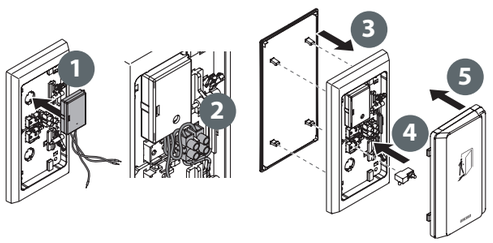
▶ Para cerrar la puerta, presione de nuevo la tecla correspondiente.

Si la puerta se acciona mediante el comando permanente y permanece abierta durante un tiempo prolongado, en el selector de funciones se mostrará el mensaje 37, 38, 39 o 40 "Accionamiento mayor de 4 min".

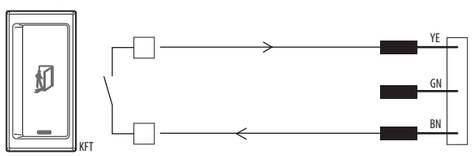
5 Montaje / Conexión

5.1 Conexión emisor de radio

Emisor mando a distancia con soporte de pared

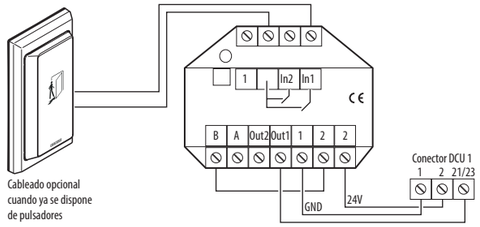


Montaje del módulo emisor WTM en el pulsador de codo KFT

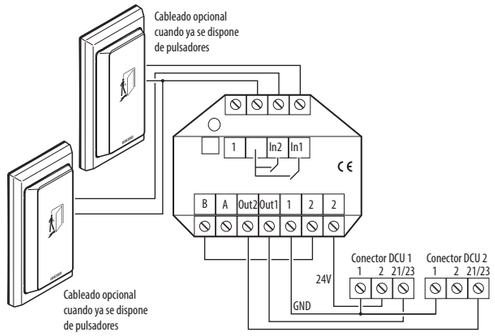


Conexión del módulo emisor WTM en el pulsador de codo KFT

5.2 Conexión módulo receptor



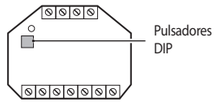
Conexión monocanal del módulo receptor WRM-24, p. ej. en una puerta



Conexión de dos canales del módulo receptor WRM-24, p. ej. en dos puertas (mismo circuito de corriente) o dos entradas en una puerta

5.3 Modo de trabajo módulo receptor

El ajuste del modo de trabajo se realiza mediante el pulsador DIP en el módulo receptor, el cual debe ser configurado antes de la primera puesta en marcha.



Pulsadores DIP en el módulo receptor WRM-24

Modo de impulso* (véase el capítulo 4.1):

DIP1 = OFF
DIP2 = OFF

Modo de impulsos y modo permanente (véase el capítulo 4.2):

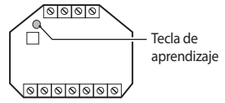
DIP1 = ON
DIP2 = OFF

* ajustes de fábrica

6 Puesta en marcha

6.1 Memorización de los radiotransmisores en la conexión monocanal

Por motivos de seguridad, la memorización de los radiotransmisores sólo es posible en los primeros 5 minutos tras conectar la tensión de funcionamiento en el automatismo.



Tecla de memorización en el módulo receptor WRM-24

▶ Accione la tecla de memorización en el módulo receptor durante aprox. 1 segundo para activar la memorización.
- El módulo receptor emite un sonido cada 3 segundos 1× brevemente.
- Se ha seleccionado la memoria para el primer canal.

▶ Accione brevemente la tecla correspondiente en un plazo de 30 segundos en los radiotransmisores.
- El módulo receptor emite un sonido 1× largo a modo de confirmación.
- El radiotransmisor ha sido memorizado con éxito y la memorización finaliza automáticamente.

Si desea memorizar otros radiotransmisores, repita los pasos.

6.2 Memorización de radiotransmisores en la conexión bicanal

Para memorizar el radiotransmisor en el primer canal, deberán ejecutarse los pasos del capítulo 6.1.
La memorización en el segundo canal se efectúa del siguiente modo:

▶ Accione la tecla de memorización en el módulo receptor durante aprox. 1 segundo.
- El módulo receptor emite un sonido cada 3 segundos 1× breve:

▶ Accione de nuevo la tecla de memorización durante aprox. 1 segundo.
- El módulo receptor emite un sonido cada 3 segundos 2× brevemente.
- Se ha seleccionado la memoria para el segundo canal.

▶ Accione brevemente la tecla correspondiente en un plazo de 30 segundos para „Cerrar" en los radiotransmisores.
- El módulo receptor emite un sonido 1× largo a modo de confirmación.
- El módulo receptor ha sido memorizado con éxito y la memorización finaliza automáticamente.

Si es necesario memorizar otros emisores de radio, deberán repetirse los pasos del capítulo 6.1 y / o del capítulo 6.2.
Se puede memorizar un máximo de 85 radiotransmisores por cada módulo receptor. Si desea memorizar más de 85 radiotransmisores, deberán conectarse más módulos receptores adicionales.

6.3 Eliminación de radiotransmisores

Por motivos de seguridad, la eliminación de los radiotransmisores sólo es posible en los primeros 5 minutos tras conectar la tensión de funcionamiento.

▶ Accione la tecla de memorización en el módulo receptor durante aprox. 10 segundos.
- El módulo receptor emite un sonido 1× largo a modo de confirmación.
- Todos los radiotransmisores han sido eliminados de la memoria con éxito.

Los radiotransmisores memorizados sólo pueden sobrescribirse. Si se desea eliminar un radiotransmisor memorizado, deberán eliminarse todos los radiotransmisores memorizados.

>>

7 Mantenimiento / Cambio de la batería

7.1 Emisor mando a distancia

El ciclo de vida de la batería está diseñado para aprox. 30 000 activaciones.
En caso de fallo de potencia de la batería, el LED comenzará a parpadear durante el funcionamiento. En ese caso, la batería debería recambiarse por una nueva A23/MN21/P23GA (Nº Id. 131217).

7.2 Módulo emisor

El ciclo de vida de la batería está diseñado para aprox. 50 000 activaciones.
En caso de fallo de potencia de la batería, el LED comenzará a parpadear durante el funcionamiento. La batería debería ser sustituida por una nueva batería CR 2032 (Nº Id. 131218).

8 Características técnicas

Frecuencia:	433,952 MHz	
Potencia de emisión:	<10 mW ERP	
Alcance:	aprox. 30 m	
Seguridad:	Rolling-Code	
Alimentación de corriente:	WTH:	12 V, Batería A23/MN21/P23GA, 50 mA
	WTM:	3 V, CR 2032 batería, 220 mA
	WRM-24:	24 V, 12,5 mA (Consumo eléctrico en standby)
Contacto de relé:	WRM-24:	2 salidas 100 mA, 48 V
Dimensiones (An x Al x P):	WTH:	78 × 51 × 23 mm
	WTM:	44 × 30 × 11 mm
	WRM-24:	52 × 47 × 23 mm
Protección IP:	WTH:	IP 54
	WTM:	IP 20
	WRM-24	IP 20
Temperatura de almacenamiento:	–20 a +85 °C	
Temperatura de funcionamiento:	0 a +50 °C	
Humedad relativa del aire:	max. 95 %, sin condensación	

9 Declaración de conformidad

CE

Por la presente, GEZE GmbH declara que el tipo de instalación de radio GEZE Conexión vía control remoto automático está en conformidad con las Directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración de UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.geze.com

Para los países de la UE: Conforme a la directiva 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –
Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea
GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com